

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50034203	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51227490	GiornoSped. Versandtag 2025-05-14
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen ISP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Carriere distribuzione / zustellender Spediteur

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

20 MAG 2025

BA

"Ricevuto con riserva di

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

verifica su qualità e quantità

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196156		
	Bolla	50034203		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884802		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067475 080692290-6063-10 080-692-290 F-589630.K/0-7#N COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0109549518	di cui 3120#	954294681 002
	Charge	0110131907	di cui 3120#	954366707 004
	Charge	0110131907	di cui 3120#	954367148 001
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954407839 005
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954408614 006
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954409011 008
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954409139 011
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954411955 010
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954412141 013
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954412498 007
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954412575 012
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954412910 003
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954413189 015
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954413539 014
	Charge	0110572280	di cui 3120#	954413753 009
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
15 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274	
15 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			TBA-500273	
4680 P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5				
120 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP				
Continuazione 2				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 46800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 15
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20.5.25
Firma: Q

46800

1830025
5014036820

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50034203	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51227490	GiornoSped. Versandtag 2025-05-14
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 795 X 599 X 720 mm				
			PesoL. tara Nr.espresso	
	51227490-001	954367148	105,2 39,4 3404	76439543671488
	51227490-002	954294681	104,8 39,0 3404	76439542946815
	51227490-003	954412910	105,8 40,0 3404	76439544129100
	51227490-004	954366707	104,6 38,8 3404	76439543667078
	51227490-005	954407839	105,6 39,8 3404	76439544078392
	51227490-006	954408614	105,0 39,2 3404	76439544086144
	51227490-007	954412498	105,2 39,4 3404	76439544124983
	51227490-008	954409011	104,8 39,0 3404	76439544090110
	51227490-009	954413753	105,4 39,6 3404	76439544137532
	51227490-010	954411955	105,8 40,0 3404	76439544119552
	51227490-011	954409139	105,4 39,6 3404	76439544091391
	51227490-012	954412575	105,2 39,4 3404	76439544125751
	51227490-013	954412141	105,0 39,2 3404	76439544121418
	51227490-014	954413539	105,0 39,2 3404	76439544135392
	51227490-015	954413189	105,2 39,4 3404	76439544131899
Somma per spediz. 51227490 15 colli			1578,0 591,0	5,143 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG AVIEXP50034203 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:04



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-004879 vom 14.05.2025

Ludwigsburg, 14.05.2025

Seite 1 von 2

25-004879

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50034216	17	COLLI	Getriebeteile	14.449	73,58
2	50035151	4	COLLI			
3	50036812	7	COLLI			
4	50035509	1	COLLI			
5	50034193	2	COLLI			
6	50034240	6	COLLI			
7	50034203	15	COLLI			
8	50027295	14	COLLI			
9	50035142	7	COLLI			
10	50035133	4	COLLI			
11	50034254	9	COLLI			
12	50034243	7	COLLI			
13	50021485	2	COLLI			
14	50037078	6	COLLI			
Summe: Total:		101,00 COLLI		14.449,00		
16 Anweisungen des Absenders <i>Handwritten: Pedana Notia. d. oet. Heric.</i>		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. <i>Handwritten: 19 MAY 2025</i> <i>Stamp: "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					